



# Il Giornale di ROVATO

ANNO XXV - Gennaio 2019 - Mensile di informazione locale

Direttore responsabile: Massimiliano Magli - massimiliano.magli@libriegiornali.it - Editore: Libri&Giornali s.r.l. - via Milano, 7 - ROCCAFRANCA (BS) - Italia - Ufficio commerciale: Simone Ottolini - simone.ottolini@libriegiornali.it - Cell. +39.339.1830846 - Consulenza fotografica: Sbardolini



Autorità per le Garanzie nelle Comunicazioni, iscritta Rec 20812

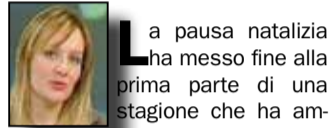
Stampa: Colorart - Località Mole - Rodengo Saiano - Impaginazione: Massimiliano Magli & For You Srl - Pubblicazione periodica registrata presso il Tribunale di Brescia - Autorizzazione numero 12 del 5 marzo 2010 - Questa edizione è stata chiusa alle ore 14,00 del 2 Gennaio 2019



## RUGBY

### Nuovi arrivi per il Nordival Rovato

DI FRANCESCA GHEZZANI



La pausa natalizia ha messo fine alla prima parte di una stagione che ha ampiamente superato le aspettative non solo in termini di ottimi risultati ottenuti ma anche, principalmente, per il numero dei praticanti in costante crescita e per una politica di programmazione che mira a migliorare e ad-

guare le strutture dell'impianto sportivo alle nuove esigenze. L'attuale terzo posto in Serie B rispetta le ambizioni del Club e la sconfitta registrata nel derby con il Lumezzane, appena prima della sosta, non toglie niente al valido percorso compiuto dagli atleti allenati da Daniele Porrino e Alberto Bergamo. Il Nordival Rovato è una squa-

□ a pag 7



Il derby si è giocato all'Aso Stadium di Ospitaletto

### Andavamo a sciare sul Monte Orfano

DI ENZO PEDRINI

Periodo di riferimento: 1948-1954. In quegli anni la neve cadeva abbastanza copiosa anche a Rovato. Arrivava verso la metà di dicembre e poteva durare, nei luoghi meno esposti al sole, anche fino a metà febbraio. A Rovato

□ a pag 3

### Concorso Dario Ciapetti, ecco i premiati

Si è svolta a Trento la Cerimonia dedicata al sindaco scomparso nel 2012

DI GIANNINO PENNA

Si è svolta presso il Museo delle scienze di Trento la cerimonia di premiazione del concorso dedicato a Dario Ciapetti. Associazione Comuni virtuosi, Fondazione Cogeme Onlus, Comune di Berlingo, ACB Associazione Comuni Bresciani rinnovano il ricordo del Sindaco scomparso nel 2012.

La testimonianza esemplare di Dario Ciapetti, Sindaco di Berlingo scomparso nel 2012, ha dato lo spunto all'Associazione Comuni Virtuosi, a Fondazione Cogeme Onlus, al Comune di Berlingo e all'Associazione Comuni Bresciani, di promuovere il Bando di concorso a lui dedicato con partico-

□ a pag 2

### Sede Finanza, tempi assurdi in via Poffe

Otto anni di cantiere e Chiari rivendica la permanenza

DI ALDO MARANESI

La sede della Guardia di finanza resta una certezza del Comune di Chiari. La destinazione della caserma, che doveva finire in via Poffe a Rovato già sette anni fa, si è trasformata in una vicenda a dir poco surreale e oggi la minoranza clarensese rivendica un risultato «passivo» a dir poco sorprendente. Gabriele Zotti, consigliere di minoranza, chiama in cau-

sa il suo ex sindaco Sandro Mazzatorta: «Il primo cittadino dello scorso mandato aveva detto chiaramente quanto fosse scorretta la scelta dell'allora sindaco Andrea Cottinelli di operare in proprio per accaparrarsi la nuova sede. Si trattava di un'opera di portata intercomunale e doveva essere discussa tra i sindaci della zona.

□ a pag 3

## CARTOLINA



Due bambini in biblioteca sotto la magia di Pinocchio

# DRINK SHOP®

TUTTO CIÒ CHE SI PUÒ BERE

# ACQUE - BIRRE - VINI DISTILLATI DAL MONDO

Confezioni Regalo - Spedizioni Ovunque

ROVATO (BS) VIA PASSO GAVIA - TEL. 030 7730508 - WWW.DRINKSHOP.IT



# ASSICURAZIONI GRASSI e SABBADINI

INSIEME A TE,  
IN OGNI MOMENTO.



grassiesabbadini.it

- dalla pag 1...

**Concorso Dario...**

l'attenzione al ruolo svolto dagli Enti Locali e le sinergie possibili con il mondo universitario e della ricerca. Un Premio che, da sei anni a questa parte, evidenzia di come sia importante rimettere al centro il tema del merito e della valorizzazione delle eccellenze e di come esso arricchisca non solo il panorama accademico (ha presieduto la Giuria di valutazione il Rettore dell'Università degli studi di Brescia, Prof. Maurizio Tira), ma altresì le stesse Comunità locali, sempre in un'ottica di condivisione delle migliori esperienze amministrative. La cerimonia dell'edizione 2018 si è svolta presso il Museo di Trento, nell'ambito del Premio Comuni Vir-

tuosi, che l'associazione omonima organizza per la dodicesima occasione, in forma itinerante. Ecco di seguito i vincitori e le relative motivazioni. Vincitore assoluto (sezione rifiuti): Pietro Ceciari - "Progetto "BackBO". Studio di fattibilità per la gestione dei rifiuti da imballaggio attraverso il sistema del vuoto a rendere all'interno della zona universitaria di Bologna." La tesi proposta si contestualizza come una delle attività di sperimentazione del progetto europeo "ROCK - Horizon 2020". Il caso di studio bolognese è opportunamente approfondito e rappresenta un'interessante occasione di riflessione sia me-

todologica che operativa sul tema del recupero degli imballaggi dei rifiuti. Il coinvolgimento di commercianti e cittadini in un processo virtuoso è facilmente replicabile con evidenti ricadute positive nel contesto di applicazione. Menzione e premio speciale ACB associazione Comuni Bresciani Elisa Torricelli e Tonti Ilaria, "Spazi e scenari per la città resiliente. Il valore rigenerativo degli scarti urbani nell'area torinese" Giudizio: La tesi indaga il tema della rigenerazione urbana sostenibile delineando un maturo quadro metodologico per un nuovo metabolismo urbano resiliente declinato attraverso il caso di studio di Torino. L'approccio multiscalare applicato alla componente

ambientale è di particolare interesse in quanto inteso come mezzo di significazione dello spazio ed come occasione di recupero urbano possibile grazie ad un approccio sistematico al ridisegno degli "spazi sottoutilizzati

Le sezioni previste dal premio erano: Gestione del territorio: politiche di corretta gestione e valorizzazione del territorio, del paesaggio e delle città. Impronta ecologica: politiche energetiche e uso di fonti rinnovabili. Rifiuti: gestione sostenibile della filiera dei rifiuti. Mobilità: politiche e azioni di mobilità sostenibile. Nuovi stili di vita: politiche di inclusione sociale e integrazione culturale, forme di democrazia partecipativa, nuovi modelli territoriali di economia.

Al vincitore è stata corrisposta una somma in denaro pari a 1.500 Euro. Anche per questa edizione, così come per lo scorso anno, L'ACB Associazione Comuni Bresciani ha messo a disposizione un ulteriore riconoscimento di 500 euro per la tesi meritevole di particolare menzione circa le questioni legate alla vita dell'Ente Locale, in sintonia con le indicazioni e l'area di riferimento dell'Associazione stessa.

"Il Premio Ciapetti è una delle iniziative ormai imprescindibili per Fondazione Cogeme" ribadisce il Vice Presidente Elvio Bertolotti, intervenuto alla cerimonia in rappresentanza di tutto il Cda "anche per-

ché abbiamo l'ambizione non solo di far crescere, valorizzandoli, i nostri territori, ma anche di supportare gli amministratori locali nella ricerca di nuove esperienze e pratiche sostenibili". Input condivisi da Marco Boschini, coordinatore dell'associazione Comuni virtuosi che sottolinea l'importanza delle reti di relazioni "virtuose" create nella provincia di Brescia, grazie anche al ruolo atti-

vo dell'ACB presieduta da Gabriele Zanni, impossibilitato a partecipare alle premiazioni. Presenti alla mattinata di premiazioni, oltre alla moglie di Ciapetti, Gabriela Mombelli, accompagnata da tutta la famiglia, anche Cristina Bellini, Sindaco che fino a giugno 2018 ha guidato la comunità di Berlingo raccogliendo l'eredità amministrativa dello stesso Ciapetti. ■



Sopra Pietro Ceciari.

Sotto un'immagine del sindaco di Berlingo Dario Ciapetti, scomparso nel 2012, a 47 anni

**Bersaglieri alla Cantù***Consegnati panettoni con gli auguri*

Domenica 16 dicembre i Bersaglieri di Rovato, accompagnati dalla fanfara del corpo Bersaglieri di Palazzolo, con il personale e la direzione amministrativa della Fondazione si sono

uniti all'Amministrazione comunale per augurare un Buon Natale agli ospiti della casa di Riposo Lucini Cantù, consegnando loro panettoni e un semplice dono. ■

**Buono Sconto 20% da conservare****SPURGHI AUTORIZZATI BRESCIANI**

**Pulizie tubazioni e pozzetti con sonde**  
**Pulizie fosse biologiche e pozzi neri**  
**Immediata disponibilità anche di notte e festivi**  
**Interventi molto economici**

**Sig. Minuti: Tel. 337 250060 - 340 6257870**Skype: **Spurghi - bruno.minuti@tin.it****Preventivi Gratuiti senza impegno da parte Vostra, Chiamateci subito****MasterClass**

Educational Programs

**PARTI CON NOI LA PROSSIMA ESTATE!****CAMBRIDGE DAL 30/06 AL 13/07**  
**A PARTIRE DA €2.145****BRIGHTON DAL 11/08 AL 25/08**  
**A PARTIRE DA € 1.890**  
**(1 SETTIMANA DA €935)****VALENCIA DAL 07/07 AL 20/07**  
**A PARTIRE DA € 1.170****LOS ANGELES E WEEKEND**  
**A LAS VEGAS E GRAND CANYON**  
**A PARTIRE DA € 3.175****www.masterclass-edu.com****tel. 391 1834208**

# “Cogeme Street Day” a Rovato

Inaugurato murales in via XXV aprile

DI ROBERTO PAROLARI

Sabato 15 dicembre è stato inaugurato il murales che ripercorre la storia e la mission di Cogeme, l'azienda di servizi pubblici che ha la sua sede a Rovato.

Il murales, che contribuisce ad abbellire il paesaggio urbano e a recuperare zone periferiche della nostra città, fa parte del progetto “Cogeme Street Day” promosso da Cogeme, in collaborazione con la Fondazione Cogeme Onlus ed il patrocinio del Comune di Rovato.

Il progetto è stato, presentato lo scorso settembre e ha coinvolto non solo alcuni professionisti del settore, ma anche amatori ed artisti che hanno realizzato le

loro opere ispirandosi agli ambiti storici di attività del Gruppo rovatense su alcune pareti dei piazzali interni e

decorare così per gli anni a venire la sede di via XXV Aprile a Rovato. ■



L'intervento del sindaco Belotti



Il murales realizzato per il progetto “Cogeme Street Day”

→ dalla pag 1...

## Andavamo...

una dozzina di giovani (tra i quali c'ero anch'io) praticava lo sport dello sci.

In modo molto meno sofisticato e molto più semplice e naturale di come si fa attualmente.

Io usavo un paio di sci degli anni trenta che erano stati di mio zio Vaifro, sergente degli Alpini disperso in Russia.

Questi sci erano alquanto pesanti e lunghi, con la punta molto alta e un sistema di aggancio degli scarponi antiquato e poco funzionale.

Vestivo un vecchio paio di pantaloni e un giubbotto da motociclista di mio padre.

Erano invece molto validi gli scarponi artigianali che il bravo calzolaio Natale Bertoli mi aveva costruito, con tomaia in cuoio grasso impermeabile e suola in gomma carrarmato della Vibram, a metà prezzo di quanto avrei speso a comprarli, simili ma meno solidi, da Caratti Sport a Brescia.

La pista per sciare veniva preparata lungo la discesa che, dalla sommità della prima cima del Monte, scendeva alla piazzetta del Convento dell'Annunziata.

Devo precisare che quel tratto di monte era quasi del tutto spoglio e non c'era ancora la strada a curve costruita successi-

→ dalla pag 1...

## Sede Finanza...

Trattò invece con colloqui personali con l'Arma delle Fiamme Gialle promettendo una sontuosa nuova sede».

Oggi la sede resta più che mai ferma a Chiari e le probabilità che ci rimanga a lungo sono molte, anche per i «fantasmi» che riguardano il cantiere di via Poffe, dove è stata messa in gioco un'operazione immobiliare improbabile. Il primo a denunciare la situazione fu l'allora sindaco Mazzatorta che evidenziò come «per una sede delle Fiamme gialle siano all'opera società immobiliari con sedi legali off shore».

Era così: c'erano persino società con sedi nello stato americano del Delaware.

Ora la minoranza ha chiesto al sindaco Massimo Vizzardi di farsi bandiera di questa sede al fine di tutelarne la permanenza sul territorio clarense, in via Rota.

«Sarebbe un dovere – spiega Zotti – oltre che un'opportunità, visto che per la stessa nuova sede dei carabinieri,

che questa Giunta non ha saputo realizzare, si erano già riviste le destinazioni e i volumi, poiché nel tempo certi dimensionamenti sono stati rivisti con il taglio di spesa del Governo.

Così anche la vecchia sede ipotizzata in via Roccafranca per i la compagnia dei Carabinieri era già tramontata nel 2014.

Analogo discorso va fatto per le Fiamme Gialle».

La richiesta delle minoranze è quella di incontrare il comando provinciale della Guardia di finanza per «concordare eventuali potenziamenti dell'attuale sede.

A Rovato, le volumetrie previste dalla lottizzazione di via Poffe sono fallite, siamo a meno del 50% - spiega Zotti - e quindi sono impensabili gli introiti urbanistici per poter realizzare la caserma.

Chiediamo a Vizzardi di fare presto onde evitare di perdere un altro servizio, come già avvenuto per la guardia medica finita a Rovato». ■



Il cantiere senza fine di Rovato, via Poffe



## IMPRESA di PULIZIE

PER INFORMAZIONI E PREVENTIVI  
TEL/FAX 030.7401521 - CELL. 338.1128530

Via Adige, 5 - Palazzolo sull'Oglio BS  
cs.pulizie@libero.it



Gli amici  
del pulito



Da sinistra: Marini, Fogazzi, Grassi, Cherubini e Enzo Pedrini sulla strada del Monte Orfano



Vittorino Bonomelli, sempre sul Monte Orfano

vamente dagli Alpini. C'era solo un ripido sentiero che saliva diritto dalla piazzetta alla sommità, dove adesso c'è il Monumento.

(A quel tempo c'erano solo i quattro piloni centrali, incompleti, che alcuni Alpini rientrati dalla Russia avevano iniziato a erigere nell'estate 1943, per ricordare i tanti compagni caduti e dispersi nella tragica ritirata del gennaio di quell'anno.

I lavori furono sospesi con l'armistizio del 8 Settembre e ripresero solo dopo diversi anni).

Dopo una prima sufficiente nevicata andavamo sul Monte e ci mettevamo all'opera lungo il suddetto sentiero. Con riporti di neve, dove opportuno, preparavamo una pista larga un paio di metri.

A metà percorso, sfruttando una balza naturale, formavamo un piccolo trampolino per fare salti di qualche metro.

E, dopo ogni discesa, dovevamo risalire con gli sci in spalla.

Se la neve era abbondante facevamo anche sci di fondo.

Partendo dalla cima di Rovato, lungo il crinale a quel tempo completamente spoglio, potevamo arrivare fino alla cima di Erbusco, percorrendo circa due chilometri.

Nel ritorno sostavamo al “Genuisi”, che allora era una cascina con “licinsi” per la mescita del proprio vino, e ci scaldavamo con una tazza di vin brulé. ■

## Bonomelli Vittorino & C.

S.N.C.

Da oltre 100 anni prodotti e alimenti per i vostri animali!

Mangimi, accessori, prodotti per piante, sementi... di ottima qualità



Rovato, P.zza Garibaldi, 3  
Tel. 030.7721252  
www.bonomellivittorino.it



# Il Giornale di ROVATO Sports



## Via ai campionati dilettantistici

Montorfano e Real a caccia della salvezza

DI ROBERTO PAROLARI

Dopo la pausa natalizia ripartono a pieno regime i campionati dilettantistici: il 13 gennaio Montorfano femminile, Montorfano e Real Rovato sono scesi in campo per la prima giornata del girone di ritorno. Facendo un punto della situazione al giro di boa

della stagione chi ha davanti a sé la sfida più complessa è sicuramente il Montorfano, ultimo in classifica nel girone C di Promozione, mentre nelle ultime gare del 2018 il Real Rovato ha raccolto punti pesanti che lo hanno portato fuori dalla zona playoff. Per le ragazze di mister Mondini il discorso è diverso: a tarpare

le ali verso una classifica più che soddisfacente sono stati solo gli infortuni.

Partiamo proprio dalle ragazze dell'Accademy che hanno concluso il girone d'andata al sesto posto del girone unico di Eccellenza femminile: nelle 15 gare di andata l'Accademy Montorfano ha ottenuto 29 punti grazie a 9 vittorie, 2 pareggi e 4 sconfitte con all'attivo 42 reti realizzate e al passivo 28 reti subite. In testa alla classifica si trova il Cortefranca che sta dominando il campionato con 43 punti, seguito rispettivamente a 8 e 10 lunghezze da Speranza Agrate e Minerva Milano, con le bresciane 3Team Brescia Calcio e Brescia Femminile al quarto e quinto posto. Per le ragazze di Mondini, dopo una buona partenza che le aveva portate fino al secondo posto in classifica tenuto fino all'ottava giornata, l'infortunio di Mirella Cappelloni, che fino ad allora aveva realizzato 12 reti, ha pesato molto e nelle successive 5 gare sono arrivate le sconfitte con Bareggio, 3Team e Minerva, oltre al pari con il Lesmo, che le hanno fatte scivolare al settimo posto. Nelle ultime due

sfide del girone di andata il Montorfano ha sconfitto Tabiago e Mantova risalendo un po' la classifica. Il 2019 per le franchiacortine parte dalla sfida interna con la temibile Speranza Agrate, poi ci sarà la trasferta di Pero contro le Dreamers, di nuovo in con la Pro Sesto e la prima domenica di febbraio si andrà ad Almenno San Bartolomeo dove gioca l'Atalanta femminile.

Passando al campionato di Promozione ed ai ragazzi del Montorfano Rovato, c'è da sottolineare che il girone di ritorno rappresenterà una lunga rincorsa per raggiungere la salvezza.

I primi quattro mesi di campionato non sono stati per nulla semplici per la squadra del presidente Alberto Lancini: inizio difficile con soli 4 pareggi nelle prime 10 giornate e la decisione di cambiare allenatore salutano uno dei protagonisti delle ultime stagioni del sodalizio rovatense, Ermanno Ferrari. L'arrivo di Roberto Garbelli sulla panchina il Montorfano ha subito espugnato Villongo ottenendo la prima vittoria in campionato, ma la svolta è arrivata con il mercato di riparazione che ha portato a Rovato, tra gli altri, il bomber Frassi-

ne che ha messo la firma nelle due ultime uscite: la netta vittoria con il Romanengo e il pareggio con il Forza & Costanza. Il Montorfano ha terminato il girone di andata all'ultimo posto con 12 punti, frutto di 2 vittorie, 6 pareggi e 7 sconfitte con 15 reti all'attivo e 24 al passivo. La salvezza diretta, senza passare dai playoff, è lontana 8 punti, Pradelunghe e Colognese sono a quota 20.

Una distanza difficilmente colmabile, quindi per il Montorfano il primo obiettivo è evitare l'ultimo posto in classifica, il secondo ottenere la migliore posizione possibile per i playoff: la classifica per ora vede i ragazzi di Garbelli inseguire San Pellegrino e Foronovo, che hanno 13 punti, e Romanengo e Atletico Chiudono, con 14. Le prime quattro gare del ritorno vedono il Montorfano fare visita al Lemine Almenno, ospitare la Colognese, andare a San Paolo d'Argon e attendere al Comunale il Valcalepio primo in classifica.

Per il Real Rovato Franciacorta del presidente Cocchetti la fine del 2018 ha riportato il sorriso dopo un inizio di stagione da brividi,

con il piccolo rimpianto della gara buttata con l'Ospitaletto. Anche per il Real è stato necessario un cambio in panchina, con Danesi che ha lasciato il posto a Mombelli, e qualche innesto dal mercato di riparazione, ma nelle ultime gare del girone di andata sono arrivate quattro vittorie pesantissime in termini di classifica, soprattutto dopo la sconfitta interna con il Pompiano nona giornata. Al termine del girone di andata il Real si trova in quart'ultima posizione con 15 punti, frutto di 4 vittorie, 3 pareggi e 8 sconfitte con 23 reti all'attivo e 28 al passivo.

In ultima posizione, che costa la retrocessione diretta, c'è il Pompiano con 7 punti, mentre le due squadre che si sfideranno nel playoff per la salvezza sarebbero oggi Padernese, ha 9 punti, e Pontogliese, a 10. Per il Real Rovato mantenere le distanze e volare verso una salvezza tranquilla non sembra un'impresa impossibile, anche in virtù degli ultimi risultati e del potenziale offensivo della squadra.

Nelle prime quattro gare del girone di ritorno il Real ospita il Concesio, che ha un solo punto in più in classifica, poi arrivano le sfide complesse ad Erbusco, in casa con il Pian Camuno e in trasferta a Palazzolo con la Pro. ■

**STUDIO DI  
PODOLOGIA  
BODOLOGIA**

**DOTT.SSA ALESSANDRA  
BATTAGLIA**

**PREVENZIONE  
E CURA DELLE  
PATOLOGIE DEL PIEDE**

Via Cossali 8 - 25034 Orzinuovi (BS)  
per info e appuntamenti Tel. 3383970950

# CASADELFILTRO



**FILTRI**



**BATTERIE**



UNA COSTANTE EVOLUZIONE NELLE FORNITURE DI ALTA TECNOLOGIA



DA OGGI È OPERATIVO IL NUOVO SERVIZIO DI:

## RICAMBI PER AUTOCARRI E RIMORCHI



IMPIANTI PER FRENI AD ARIA  
SPIRALI ARIA PER FRENI RIMORCHIO  
FRENI E BALESTRE  
RICAMBI STERZO  
RICAMBI RALLA  
RICAMBI MOTORE  
SOSPENSIONI  
CUSCINETTI RUOTA  
ALTERNATORI / MOT. AVVIAMENTO  
FANALERIA E ACCESSORI CABINA

**CDF - Brescia** - Via Labirinto, 165  
Tel. 030 349413 - Fax 030 347745

**CDF - Valsabbia - Gavardo** - Piazza Aldo Moro, 5  
Tel. 0365 376625 - Fax 0365 1903768

**CDF - Bergamo - Castelli Calepio (Bg)** - Via S. Rocco, 1  
Tel. 035 4425363 - Fax 035 4494663

[www.casadelfiltro.it](http://www.casadelfiltro.it)

# Ozono-terapia per il mal di schiena e il dolore cervicale

L'OZONOTERAPIA È OGGI UNA DELLE TERAPIA PIÙ EFFICACI PER LA CURA DELLE PATOLOGIE DELLA COLONNA VERTEBRALE



**DR. CLAUDIO FERLINGHETTI**  
Neurochirurgo



**DR. FRANCESCO MARIA LA GAMMA**  
Anestesista Rianimatore Terapia Antalgica

“

Il dolore che affligge la colonna vertebrale è un disturbo assai diffuso che colpisce l'80% della popolazione e rappresenta la principale causa di visita medica e di assenza dal luogo di lavoro. Le patologie della colonna vertebrale che scatenano tale dolore sono molteplici: ernia del disco cervicale e lombare, protrusione discale, contusioni muscolari (colpo di frusta), traumi distorsivi della colonna per citare i più frequenti.

”

## QUALI LE POSSIBILI SOLUZIONI PER CHI SOFFRE DI MAL DI SCHIENA E/O DOLORE CERVICALE?

Tra le molteplici terapie oggi utilizzate per curare tali sintomi, l'Ossigeno/Ozono terapia è probabilmente quello più conosciuto, con numerosi lavori scientifici che ne supportano l'efficacia clinica. Basti pensare che nell'ernia discale lombare si ottiene la guarigione in più dell'80% dei casi (Intramuscular Oxygen Ozone Therapy of Acute Back Pain with Lumbar Disc Herniation – SPINE Volume 34, Number 13, pp 1337-1344).

## CHE COS'È E COSA FA L'OZONO?

Anche se molte persone ne hanno sentito parlare, poche sanno di che cosa si tratta. La prima cosa da sapere è che l'ozono non è un farmaco né un liquido.

L'ozono è un gas incolore dall'odore particolarmente acre e irritante per le vie aeree. È formato da tre molecole di ossigeno (O<sub>3</sub>) ed è un gas instabile (le molecole di ossigeno tendono a separarsi rapidamente) e la sua efficacia terapeutica deve essere garantita attraverso la rapida inoculazione nel paziente.



L'ozono agisce sul dolore grazie ad un'azione antiinfiammatoria e miorelissante; inoltre aiuta la guarigione favorendo il microcircolo: ne consegue un'accelerazione del processo di essiccamento/riassorbimento dell'ernia del disco. Non essendo un farmaco, l'ozono non ha controindicazioni, non interferisce con eventuali farmaci assunti dal paziente e non presenta alcun effetto collaterale.

## IN CHE COSA CONSISTE IL TRATTAMENTO?

La procedura varia a seconda della zona e della problematica da trattare. Nel caso di ernie del disco e/o protrusioni discali lombari, la terapia consiste nell'iniettare l'ozono nei muscoli lombari. Nel caso di contratture muscolari, ernie o protrusioni discali cervicali, l'ozono viene iniettato sotto la pelle.

Le procedure vengono eseguite utilizzando piccoli aghi molto sottili, in modo da creare il minor disagio possibile al paziente, il quale può riprendere le proprie attività quotidiane dopo il trattamento, lavoro e guida compresi. A seconda dei casi, un trattamento può variare dalle 6 alle 12 sedute.

# A spasso con il Cai

Dalla Val Canè al Monte Guglielmo

DI ROBERTO PAROLARI



Il nuovo anno per la sezione di Rovato del Club Alpino Italiano è partito con la ciaspolata del 5 gennaio scorso presso il Rifugio Antonioli, sul Mortirolo, e l'escursione del 9 gennaio al Rifugio Maggolini salendo da Costa Volpino.

Domenica 20 gennaio si tiene la gita con ciaspole e sci di fondo in val

Canè, piccola valle alpina percorsa dal torrente Famedio posta all'interno del Parco nazionale dello Stelvio organizzata dalle sezioni del Cai di Palazzo e Chiari.

Domenica 27 gennaio è in calendario la gita presso il Monte Sasna, nelle Orobie, salendo da Nona nella Val di Scalve.

Si tratta di un'uscita di difficoltà per escursionisti esperti e scialpinisti con una discreta tecnica vista il pendio che raggiunge fino a 35°, che prevede

tre ore di salita, un dislivello di 900 metri e l'uso di ramponi, racchette da neve e un abbigliamento invernale.

L'itinerario parte dalle ultime case di Nona, da dove si segue la stradina con indicazioni prima per la diga del Gleno e poi sulla stessa fino alle Baite Esenne.

Su terreno prativo aperto, e restando sul margine superiore di un lungo dosso, si toccano prima le Baite Saline e poi la baita quotata a 1964 metri.

Qui, a seconda delle condizioni della neve, si sale o il versante sud della montagna (30/35°) o il più dolce versante verso il Passo Sasna e quindi l'ultimo pendio più ripido fino alla croce di vetta.

Per la discesa sarà necessario valutare il percorso più sicuro in base alle condizioni della neve. Domenica 10 febbraio è in programma l'uscita con ciaspole e sci di fondo presso il Passo di Lavazè, in Val di Fiemme, organizzata dal Cai Montorfano e coordinata dal Cai Chiari. Si parte alle 6,30 dal parcheggio all'uscita autostradale a Rovato per raggiungere la Val di Fiemme, necessario un equipaggiamento da neve in funzione alla attività scelta.

Le prenotazioni dovranno essere effettuate entro lunedì 4 febbraio, precisando l'attività che si vuole svolgere e l'eventuale necessità di noleggiare l'attrezzatura per praticare lo sci nordico.

Il Centro Fondo Passo Lavazè offre 85 km di piste, quotidianamente preparate da un gruppo di tecnici professionisti, e numerosi itinerari che si adentrano tra gli stupendi boschi dell'altopiano e lo spettacolo dei monti della catena del Latemar e delle Dolomiti.

Il percorso con ciaspole prevede che una guida alpina ci accompagni in uno dei tanti splendidi itinerari tra i maestosi abeti e cirmoli dei boschi di Passo Lavazè.

Mercoledì 13 febbraio si

svolge la ciaspolata presso il Rifugio Rosello, posto nella foresta di Valgrigna, partendo da Plan di Montecampione.

Si tratta di un'uscita di difficoltà escursionistica che prevede un tempo di salita di 2 ore, un dislivello di 200 metri che richiede attrezzatura e vestiario invernali, oltre a ciaspole e bastoncini.

Sabato 16 febbraio si tiene l'escursione notturna al Monte Guglielmo, salendo da Pezzoro. Si tratta di un'uscita per escursionisti esperti che richiede un tempo di sa-

lita di 3 ore, un dislivello di 1050 metri e l'uso di vestiario e attrezzatura invernale d'alta quota, ciaspole, ramponi e lampada frontale.

L'uscita al Monte Guglielmo è una gita ormai tradizionale per la nostra sezione del Cai, arrivata all'ennesima ripetizione, per godere del fascino delle ore notturne e della luna.

Al rientro dalla cima, verso le 21,30, è possibile, con prenotazione, cenare al rifugio Cai Valtrompia in Pontogna.



promuove un corso rosa per sole donne di

**Antiaggressione Femminile**  
(con un metodo esclusivo ed unico in zona)

Il corso, studiato appositamente per le donne di ogni età, è mirato all'acquisizione di una maggior sicurezza e consapevolezza delle proprie capacità per prevenire le situazioni di pericolo grazie alla conoscenza ed alla pratica di efficaci tecniche di difesa.

Il corso prevede n. 6 incontri ogni mercoledì dalle ore 20,00 alle ore 21,30 presso Palazzo Sonzogni in centro a Rovato a partire da **MERCOLEDÌ 6 FEBBRAIO 2019** e precisamente 6 - 13 - 20 - 27 febbraio e 5 - 12 marzo.

Le iscrizioni devono pervenire entro mercoledì 30 gennaio. Posti limitati.

**Cosa ti viene insegnato :**

- come affrontare, psicologicamente e fisicamente, una situazione di pericolo
- adottare una "mentalità difensiva" a 360 gradi per riconoscere e prevenire i segnali del pericolo
- difesa verbale, cosa dire e come usare la voce
- difesa fisica, semplice ed efficace, sia in piedi che a terra

**Non è un corso di arti marziali né di preparazione atletica. Le tecniche insegnate sono concepite per essere imparate subito, indipendentemente dall'età e dalle condizioni fisiche.**

**PER SENTIRTI PIÙ SICURA!**

**Informazioni ed iscrizioni:**

A.S.D. SPORTLAB Arte Motoria

Tel. 335.5877254 e-mail: [infosportlab@gmail.com](mailto:infosportlab@gmail.com)



La Val di Scalve

Se vuoi farti trovare

Realizziamo siti per far volare la tua azienda



“ CHI HA UN SITO INTERNET PROFESSIONALE E AGGIORNATO, SOPRAVANZA LA CONCORRENZA E HA MARGINI DI CRESCITA STRAORDINARI ”

Il Sole 24 Ore

SERVIZI

- siti web
- e-commerce
- seo specialist
- webmarketing avanzato

Se vuoi arrivare prima degli altri... muoviti per primo

Contattaci!

**LIBRI&GIORNALI SRL**  
via Milano 7/1 Roccafranca  
030.7243646 | 030.7091033  
393.8859728 | 339.1830846  
[libriegiornali@libriegiornali.it](mailto:libriegiornali@libriegiornali.it)

Volta pagina ►

**SE FAI PUBBLICITÀ  
ABBATTI  
LE TASSE!**

**Il fisco ti restituisce  
dal 75% al 90%  
di quanto investito**

Il Giornale di **CHIARI** Il Giornale di **ROVATO**

Il Giornale di **PALAZZO ISEO** e del Sebino

Under  
**Brescia**

**Contatti: 030.7243646**

**LIBRI&GIORNALI@LIBRI&GIORNALI.IT**

42.2

42,2 min gli italiani che accedono a internet

90%

Il 90% degli utenti usa i motori per informarsi su prodotti e servizi

79%

Il 79% degli utenti italiani naviga sul web giornalmente

→ dalla pag 1...

## Nuovi arrivi per il...

dra giovane, costruita per il futuro e per rimanere sulla cresta dell'onda per tanti anni, già capace di essere competitiva su tutti i campi della serie cadetta.

Sul versante femminile, oltre alla crescita in termini numerici della base, si è notato con piacere il grande salto di qualità nel gioco delle Queens che hanno già gua-

dagnato un successo di tappa nella Coppa Italia sconfiggendo squadre un tempo inarrivabili come Calvisano e Mantova.

L'Under 18 ha intrapreso la nuova stagione nel campionato Elite con l'obiettivo di conquistare la salvezza con largo anticipo. Il terzo posto in classifica con il quale ha terminato il 2018 va ben

oltre le più ottimistiche previsioni, inoltre va tenuto presente che la rosa quest'anno è così ampia da permettere ad una seconda squadra di disputare il campionato regionale territoriale.

Per l'Under 16 la stagione attuale doveva rappresentare una fase di transizione necessaria per acquisire esperienza.

Il Nordival Rovato è forse la squadra con l'età media più bassa, quasi tutti i ragazzi sono al primo anno nella categoria e il secondo posto occupato al momento nel girone territoriale conferma quanto la compagine stia crescendo e migliorando sul piano tecnico partita dopo partita, concetto ben espresso e riassunto nell'immagine di oltre duecento bambini

partiti dallo stadio "Pagani" con quattro pullman alla volta di Parabiago per il secondo appuntamento con RUGBY X 4.

E per dare il via alla seconda parte della stagione il Nordival Rovato ha accolto nel roster della rappresentativa seniores un volto nuovo, quello di Facundo Echazù Molina.

Arrivato dal Jockey Club di Salta per dare un contributo alla squadra, è argentino con passaporto italiano, ha 22 anni ed è un pilone sinistro, all'occorrenza tallonatore.

D'altro canto, il Nordival Rovato aveva programmato la stagione contando su un numero adeguato di giocatori di prima linea considerati all'altezza di disputare un campionato impegnativo per impat-

to fisico quale la Serie B. L'infortunio capitato a Marco Galli nella gara d'esordio, gli inconvenienti fisici che hanno impedito di frequente a Federico Frassine di allenarsi con continuità e gli impegni professionali di Ruben Maffredi e Andrea Napoli hanno spesso ridotto il reparto al minimo previsto dalle norme vigenti per la lista gara, motivo per cui la società ha deciso di percorrere una strada diversa.

"Per risolvere in tempi brevi una situazione imprevista, che avrebbe potuto influire negativamente sul prosieguo della stagione, abbiamo colto un'opportunità all'estero - ha confermato il responsabile tecnico Daniele Porri - ma prima ne abbiamo parlato con i giocatori, non volevamo alterare l'equilibrio in seno alla squadra. Beninteso, il progetto del-

la società rimane tale e gli obiettivi che ci siamo posti sono a lungo termine, il gruppo è giovane e ha tempo per puntare a traguardi importanti".

La filosofia del club resta immutata, prevede una grande attenzione per tutti gli atleti, nessun rimborso per la pratica agonistica ma un'offerta sportiva seria e altamente qualificata con strutture in grado di supportarne l'attività a tutto tondo.

Facundo Echazù Molina rappresenta un'eccezione dettata da una necessità oggettiva, ma la linea portata avanti è quella della sostenibilità: l'alloggio e un'autovettura sono stati messi a disposizione da alcuni sponsor della società, inoltre il giocatore avrà anche un'opportunità professionale e collaborerà con lo staff tecnico del club. ■



Rossini nel derby con il Lumezzane



Facundo Molina

### Annunci laurea, anniversari, necrologi

**Vuoi festeggiare una laurea, un compleanno o un anniversario?**

**Vuoi pubblicare un necrologio o raccontare un evento a cui tieni particolarmente?**

**Puoi acquistare con foto e testo uno spazio sui nostri giornali al prezzo di 30 euro.**

**Info: 030.7243646.**

libriegiornali@libriegiornali.it

338.5893432

### Annunci immobiliari

**Vuoi vendere o affittare immobili? Puoi acquistare con foto e testo uno spazio sui nostri giornali al prezzo di 60 euro al mese, con un minimo di 12 uscite per ogni immobile.\***

**Info: 030.7243646.**

libriegiornali@libriegiornali.it

338.5893432

\*offerta non sostituibile da promozioni su altri immobili. Spazio 9 cm x 4,5 cm foto compresa



## FARMACIA SANTA RITA di GUERRINI ROCCO SIMONA

### ORARI

**da Lunedì a Venerdì 8.30-12.30 / 15.00-19.30**

**Sabato 8.30-12.30 / 15.00-19.00**

Via Trieste, 85 - 25030 Erbusco (Bs)

Tel. 030.7242651

Fax 030.7700762

santaritaerbusco@gmail.com

**Omeopatia, erboristeria, veterinaria,  
cosmesi, sanitaria, integratori,  
autoanalisi, noleggio bilance,  
tiralatte, stampelle**



Lunedì 18 febbraio potrai effettuare un elettrocardiogramma, una spirometria, un'analisi pedologica posturale o la densitometria ossea approfittando dello sconto di 5,00 euro!



Dal 1 al 10 di Febbraio e Marzo sconto 50% su tutta la linea.



# Istituto Salesiano San Bernardino

Una Scuola  
aperta al Futuro  
per la Crescita della Persona

## *Scuola Primaria*

**sabato 24 novembre 2018**  
**ore 9.30-12.00**

## *Scuola Secondaria di Primo Grado*

**sabato 10 novembre 2018**  
**ore 9.30-12.00**  
**domenica 2 dicembre 2018**  
**ore 10.30-12.00**  
**sabato 19 gennaio 2019**  
**ore 9.30-12.00**

## *Liceo Scientifico - Liceo Economico Sociale*

**sabato 24 novembre 2018**  
**ore 14.30-18.00**  
**sabato 15 dicembre 2018**  
**ore 14.30-18.00**  
**sabato 12 gennaio 2019**  
**ore 14.30-18.00**

Via Palazzolo, 1 - 25032 Chiari (BS)  
030.7006811 - [www.salesianichiari.it](http://www.salesianichiari.it)  
[direttore.chiari@salesiani.it](mailto:direttore.chiari@salesiani.it)



## Arriva il "servizio di ascolto" dei carabinieri

Si terrà negli oratori di Rovato e frazioni

Offrire un servizio di prossimità che possa rispondere in maniera più efficace alle esigenze ed alle necessità dei cittadini.

Con questo obiettivo, l'Arma dei Carabinieri ha istituito presso gli oratori di Rovato e frazioni un "servizio di ascolto" dove i cittadini potranno recarsi per rappresentare problematiche di ogni genere e chiedere consigli o informazioni.

Come funzionerà questo servizio? Il Comandante della stazione, o un suo delegato, una volta al mese raccoglierà le istanze ed i quesiti dei cittadini e fornirà consigli utili per prevenire reati, in particolare i furti in appartamento o le varie tipologie di truffe. Su richiesta, sarà possibile trattare anche altre tematiche di particolare allarme

sociale, come lo spaccio di sostanze stupefacenti, il bullismo, il cyberbullismo, la violenza di genere.

Il "servizio di ascolto" offre la possibilità, a chi lo desidera, di contattare i carabinieri anche al di fuori dei naturali presidi, con particolare vantaggio per i cittadini che abitano in Comuni dove non è presente una stazione.

Non cambieranno però, gli orari di apertura al pubblico delle varie stazioni, ma verranno solo aumentate le possibilità di intervento ed incontro con l'Arma.

Per accedere al "servizio di ascolto" ed incontrare i carabinieri non servirà alcuna particolare prenotazione, basterà semplicemente presentarsi nel giorno ed ora prevista rappresentando la personale esigenza, fermo

restando la necessità di doversi recare in caserma per l'eventuale formalizzazione di atti come denunce e querelle.

Gli incontri si terranno il 18 dicembre dalle 9,30 alle 10,30 presso l'oratorio San Giovanni Bosco in viale Cesare Battisti, il 18 gennaio dalle 14,30 alle 15,30 presso il ritrovo degli anziani vicino al campanile nella frazione San Andrea, il 20 febbraio dalle 16 alle 17 all'oratorio della frazione di San Giuseppe, il 14 marzo dalle 18 alle 19 all'oratorio della frazione Lodetto, il 18 aprile dalle 10 alle 11 nell'oratorio della frazione Sant'Anna, il 16 maggio dalle 18 alle 19 all'oratorio della frazione Duomo e il 13 giugno dalle 15 alle 16 all'oratorio di Rovato Centro. ■

## Concerto di Santa Lucia

Si sono esibite le realtà musicali giovanili rovatesi

DI ROBERTO PAROLARI

Come da tradizione, la chiesa di San Rocco ha ospitato il concerto di Santa Lucia con protagoniste le realtà musicali giovanili rovatesi: è toccato alla junior band Pezzana, alla formazione della scuola di musica H. Strickler e al coro dell'oratorio San Giovanni Bosco intrattenere una chiesa gremita con brani e canti natalizi.

Al termine del concerto, che si è tenuto venerdì 7 dicembre, gli zampognari hanno richiamato il pubblico sul sagrato della chiesa per bere vin brûlé e scambiarsi gli auguri di buone feste. ■



## Il Bollettino dei Carabinieri

A CURA DI ROBERTO PAROLARI



2 dicembre

Palazzolo sull'Oglio: i carabinieri della locale stazione, con il supporto di altri militari della Compagnia di Chiari e la collaborazione della Polizia Locale, hanno arrestato due cittadini marocchini di 45 e di 43 anni in flagranza del reato di detenzione e spaccio di sostanze stupefacenti. I carabinieri sono intervenuti nel complesso residenziale "Filanda", dove era stata segnalata un'attività di spaccio di stupefacenti, e hanno effettuato diverse perquisizioni domiciliari simultanee, con l'ausilio delle unità cinofile antidroga dell'Arma. I militari sono penetrati in più edifici dove sospettavano vi fossero nascoste sostanze stupefacenti destinate allo spaccio, le perquisizioni hanno portato al sequestro, in uno degli appartamenti controllati, di 78 grammi di cocaina pura, un bilancino di precisione, vario materiale per il confezionamento di dosi ed oltre un migliaio di euro in contanti. I due marocchini sono stati arrestati ed associati al carcere di Brescia, a disposizione dell'Autorità Giudiziaria che ha convalidato il loro arresto.

8 dicembre

Vallecarnonica: i carabinieri della Compagnia di Breno hanno ritirato cinque patenti per guida in stato di ebbrezza a 5 giovani di età compresa fra i 19 e i 30 anni. I carabinieri, con l'avvicinarsi delle prossime festività natalizie, hanno intensificato l'attività

di vigilanza e dato corso ad un servizio di controllo straordinario del territorio che ha interessato l'alta valle. Cinque pattuglie dell'Arma hanno istituito diversi posti di controllo nei comuni di Vezza d'Oglio e Ponte di Legno che hanno portato al ritiro di 5 patenti ritirate per guida in stato di ebbrezza alcolica e ad un centinaio di persone sottoposte a identificazione. Tra le persone fermate anche una ragazza 19enne, che aveva da pochi mesi conseguito la patente di guida: il tasso rilevato dai militari era pari a 1,24 g/l, ben oltre il limite di 0,5 stabilito per legge. Oltre al ritiro della patente è scattata anche la denuncia in stato di libertà alla Procura della Repubblica di Brescia. Nel corso dei controlli alla circolazione stradale sono state inoltre elevate 8 contravvenzioni.

16 dicembre

Gussago: i carabinieri della locale stazione hanno arrestato una coppia di bresciani, lui 35enne e lei 32enne, per furto aggravato in concorso. Il loro arresto è giunto al termine di tre settimane di indagini, a seguito di ordinanza di custodia cautelare emessa dal Gip del Tribunale di Brescia su richiesta della locale Procura della Repubblica. I due, pur di fare soldi, passavano dall'assaltare il dispositivo di banconote di un distributore di carburanti di Gussago e di via Milano a Brescia, ai distributori automatici delle farmacie di Rodengo Saiano, di Gussago, di Ospitaletto e di Rovato, al distributore automatico delle tabaccherie di Provaglio d'Iseo e di Palazzolo

sull'Oglio, ancora un furto nel supermercato Esselunga di Corte Franca, fino al furto di energia elettrica da un'abitazione confinante a quella dove vivevano. In uno dei loro furti, a Travagliato, i due avevano aggredito e colpito con un bastone i titolari di una videoteca con distributori automatici che avevano tentato di fermarli. La vittima se l'è cavata con tanta paura ma, fortunatamente, con pochi giorni di prognosi. I due agivano a volto coperto, con la macchina della donna sulla quale, in diverse occasioni, apponevano targhe rubate ad altri mezzi per impedire la loro identificazione qualora qualcuno fosse riuscito a rilevare i numeri. Alcune testimonianze preziose, i sistemi di videosorveglianza presenti su molti degli obiettivi colpiti e la particolare fisionomia del duo, praticamente un gigante l'uomo ed estremamente esile la donna, hanno consentito la loro identificazione. Al resto hanno pensato meticolosità e tenacia dei militari che si sono messi sulle loro tracce e hanno fornito alla Procura cittadina le prove dei loro delitti. L'uomo, al quale sono imputati 14 delitti, si trova attualmente nel carcere cittadino, mentre la donna, in azione col compagno in 10 delitti, è adesso agli arresti domiciliari. I carabinieri stanno verificando l'eventuale responsabilità dei due in altri reati simili commessi nella provincia.

23 dicembre

Rodengo Saiano: i carabinieri della stazione di Gussago hanno arrestato un uomo, un 66enne pensionato residente in paese e già noto

in flagranza del reato di spaccio di sostanze stupefacenti. L'uomo era tenuto sotto controllo dai carabinieri, dopo che erano state inviate diverse segnalazioni sulla sua attività illecita. I militari lo hanno seguito fino al parcheggio di un supermercato, dove ha incontrato un cliente, e hanno documentato il passaggio della droga dall'uno all'altro con il relativo pagamento. Immediato l'intervento ed il fermo del pensionato che è stato perquisito e trovato in possesso di altre dosi di cocaina. La successiva perquisizione della sua abitazione ha portato al sequestro di altri 140 grammi di cocaina ancora da tagliare. Il suo arresto è stato convalidato dal giudice, che ha stabilito la custodia cautelare in carcere.

24 dicembre

Breno: i carabinieri della locale stazione hanno arrestato un uomo, un 56enne pluripregiudicato residente in paese, per il reato di evasione. L'uomo era sottoposto alla misura della detenzione domiciliare, ma già nel mese di ottobre era stato arrestato due volte per evasione essendo stato trovato al di fuori del proprio domicilio dove era ristretto.

Processato per direttissima, dopo l'udienza di convalida dell'arresto, il 56enne era stato condannato a otto mesi di reclusione e trasferito presso la propria abita-



zione agli arresti domiciliari. L'uomo è stato nuovamente arrestato ed associato in carcere a seguito di emissione, da parte dell'Ufficio di Sorveglianza del Tribunale di Brescia, di un provvedimento di carcerazione per il reato di evasione reiterato più volte.

25 dicembre

Maclodio: i carabinieri della stazione di Trezano e i colleghi del Nucleo Operativo Radiomobile della Compagnia di Chiari hanno arrestato uno straniero, un 35enne marocchino che era stato espulso un anno fa dal nostro paese già noto dalle forze dell'ordine per due denunce di lesioni, accusato di disturbo e turbamento a cerimonia religiosa. Lo stranie-

ro è entrato nella chiesa di Maclodio la notte di Natale e, mentre si stava celebrando la messa, si è messo ad urlare alcune frasi, tra cui «Allah Akbar», fino a quando è stato allontanato da alcuni giovani presenti e dal sindaco del paese, Marcello Orizio. Lo straniero ha cercato di fuggire in bicicletta, ma è stato fermato dai carabinieri. Il suo arresto è stato convalidato, rimarrà in carcere fino al processo.

26 dicembre

Breno: i carabinieri del Nucleo Operativo e Radiomobile di Breno hanno deferito in stato di libertà all'Autorità Giudiziaria due automobilisti per il reato di guida in stato di ebbrezza alcolica. ■

Sbardolini

1927

90

anni di fotografia

Grazie per condividere la passione di famiglia da tre generazioni



sbardolinistudiofotografico  
l.3ago marcon16 Iseo  
info@fotosbardolini.com tel.030980118



*Alla Trattoria  
Butighet  
sembra  
rimasto tutto  
come 100  
anni fa*

# Cucina tipica franciacortina

Specialità Bolliti,  
Arrosti, Manzo all'olio  
e Spiedo



## Storia e tradizione

Il nostro Ristorante fa parte della storia di Rovato e della tradizione culinaria bresciana.

Da sempre paese famoso per la carne e per il suo piatto tipico il “manzo all’olio”.  
“Quando desidero mangiare del bollito unico vengo al Butighet”, come poter presentare meglio i nostri piatti di bollito se non citando la recensione di un nostro cliente soddisfatto.

Sia a pranzo che a cena puoi gustare i nostri bolliti, arrostiti, brasati e le grigliate.  
Ti aspettiamo!

## Ristorante Antica Trattoria El Butighet a Rovato

Via 25 Aprile, 42 25038 Rovato BS  
030 772 2329

**Lunedì**  
12:00-15:00

**Martedì- Sabato**  
12:00-15:00 19:00-24:00

**Domenica**  
12:00-15:00

## ROVATO DA PROMUOVERE



La Protezione Civile in servizio in piazza Cavour la notte del 31 dicembre

## ROVATO DA BOCCIARE



I rifiuti abbandonati in via Lucini

## Brebemi, Linate sempre più vicina

*Grazie alla riqualificazione delle strade periferiche*

DI MASSIMILIANO MAGLI

Con l'apertura della A35 Brebemi, la totale riqualificazione della SP 14 Rivoltana (parte del progetto Brebemi e completata dalla stessa) e a seguito dell'inaugurazione un anno fa dell'interconnessione tra A35 e A4 nel quadrante Est, l'Aeroporto di Milano Linate è diventato sempre più in questi mesi il "City Airport" di due città: Milano e Brescia.

I tempi tecnici per raggiungere lo scalo Forlanini sono infatti ridottissimi anche provenendo da Est, grazie al sistema viabilistico della

A35: partendo dal centro di Brescia, transitando per la tangenziale Sud per immettersi in Brebemi e raggiungere, via A58 e SP 14 l'aeroporto, sono necessari solamente 54 minuti.

Uno dei fattori più importanti che convincono sempre più bresciani (e non solo) a scegliere lo scalo milanese come luogo di partenza per le loro mete nazionali ed internazionali sono la sicurezza e i tempi certi di percorrenza della A35 Brebemi.

Conoscere gli orari di partenza e arrivo di un aereo e poter contare su un sistema viabilistico che con-

sente di programmare lo spostamento in auto con meno stress, tempi di percorrenza certi, sicurezza e miglior qualità di guida percorrendo l'autostrada più moderna d'Italia, sono caratteristiche fondamentali nella scelta e nella programmazione di un viaggio. "Siamo particolarmente contenti che il city airport della capitale della Lombardia possa comodamente servire in meno di un'ora una delle città più importanti della regione grazie al miglioramento del collegamento assicurato da A35, alla vigilia del rinnovamento di Linate per diventare un aeroporto più funzionale e attrattivo. - dichiara Claudio Del Bianco, Re-

sponsabile Public Affairs and External Communication di SEA - L'aeroporto di Milano Linate offre collegamenti nazionali e internazionali facendo volare più di 9,5 milioni di passeggeri all'anno, di cui 20 mila provenienti ogni mese dall'area bresciana".

"Dall'area di Brescia e dalla cosiddetta "bassa", partono numerosi imprenditori e manager alla conquista dei mercati nazionali e internazionali con prodotti di eccellenza "made in Italy" apprezzati e riconosciuti in tutto il mondo - afferma

il Presidente di Brebemi, Francesco Bettoni. Siamo felici di poter in qualche modo semplificare e agevolare questo loro percorso verso le loro mete così come facilitare i viaggi turistici di numerose persone

in partenza da Linate verso il mondo, con una infrastruttura moderna, sicura e che garantisce tempi certi di percorrenza come la A35." ■



# FARMACIA COMUNALE DI ROVATO VIA FRANCIACORTA



### AUTOANALISI

Glicemia - Colesterolo totale  
Profilo lipidico - Hdl - Ldl  
Trigliceridi

### TELEMEDICINA

Elettrocardiogramma  
Holter pressorio 24h  
Monitoraggio aritmie cardiache

### ESAMI

Intolleranze alimentari  
Stress ossidativo - Antiaging profile  
Profilo ormoni dimagrimento

**DA LUNEDÌ A SABATO: orario continuato dalle 8.00 alle 20.00 - DOMENICA: 9.00 - 12.00**

**Farmacia Comunale di Rovato - Via Franciacorta, 38 - Rovato (BS) - tel. 030 723252**



# 120



ANNIVERSARY

GAMMA CITY CAR OPEL

da **€ 99 al mese**

con Scelta Opel, 3 anni F/I,  
garanzia, manutenzione  
TAN 3,99% - TAEG 6,91%



# LA CITTÀ È COME VUOI TU.

**ORA  
ANCHE  
A ROVATO**

Via XXV Aprile, 231  
Tel. 030/2330087

Com'è la tua città? Come le infinite personalità di Adam? Oppure sempre OH!, con il carattere inconfondibile di Corsa. Da vero leader? Allora scegli Karl Rocks, il minisuv da città. Con la Gamma City Car Opel sei tu a decidere come viverla. **Sempre con il meglio della tecnologia tedesca Opel. Per tutti, da 120 anni.**

**TI ASPETTIAMO  
DOMENICA 20 E 27 GENNAIO**

OPEL.IT



**F.lli Bonaventti**  
Concessionaria OPEL dal 1970

**Manerbio** via Cremona, 101 - Tel. 030 9938281

**Orzinuovi** via Milano, 164 - Tel. 030 9941885

**Rovato** via XXV Aprile, 281 - Tel. 030 2330087

Gamma City Car Opel a partire da: Karl Rocks 1.0 73 CV con Intellilink al prezzo promozionale di 10.300 €; anticipo 3.820 €; importo tot. del credito 7.974,25 € incluso: Flexcare Silver 3 anni/30.000 km per 900 € e FlexProtection Silver 3 anni prov. MI per 244,25 € (facoltative); valore futuro garantito dal concessionario per 3 anni 5.305,87 €; interessi 796,62 €; spese istruttoria 350 €; imposta di bollo 16 €; spese gestione rata 3,5 € e invio comun. periodica 3 €. Importo tot. dovuto 8.927,87 € in 35 rate mensili da 99,00 € oltre a rata finale pari a 5.305,87 €; TAN fisso 3,99% e TAEG 6,91%. Offerta valida fino al 31/1/19 con rottamazione auto posseduta da almeno 6 mesi, salvo approvazione Opel Financial Services. Si rimanda al documento informativo SECCI. Chilometraggio previsto 10.000 km/annui. Immagini a titolo di esempio. Consumi Gamma City Car (Adam, Corsa, Karl Rocks): consumi ciclo combinato (l/100 km) da 4,8 a 7,8. Emissioni CO<sub>2</sub> (g/km): da 111 a 157. Valori determinati utilizzando la nuova procedura di prova WLTP, tradotti in NEDC per consentirne la comparabilità, secondo le normative Reg. (CE) n. 715/2007, Reg. (UE) n. 1153/2017 e Reg. (UE) n. 1151/2017.